

۱۵۳۳

بسم الله الرحمن الرحيم

کلیات



ملکنا باستانی مصر و عصر او

تألیف

کالین فالکنر

ترجمه

رضا مشایخی

سرشناسه: فالکنر، کالین، ۱۹۵۳.

عنوان و نام پدیدآور: کلئوپاترا (ملکه باستانی مصر و عصر او) / تالیف کالین فالکنر ؛ ترجمه فرهاد (رضا مشایخی) ؛ ویراستار زهرا نوری.

مشخصات نشر: تهران: اشرافی، ۱۴۰۰.

مشخصات ظاهری: ۲۰۸ ص: ۱۴/۵ × ۲۱/۵ س.م.

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۵۰۵-۷۸-۶

وضعیت فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: The life & times of cleopatra. queen of Egypt.

یادداشت: کتاب حاضر در سالهای مختلف توسط ناشران متفاوت و مترجمین متفاوت منتشر شده است.

موضوع: کلئوپاترا، ملکه مصر، ۶۹-۳۰ ق.م.

موضوع: Cleopatra, Queen of Egypt

موضوع: ملکه‌ها -- مصر -- داستان

موضوع: Queens -- Egypt -- Fiction

موضوع: مصر -- تاریخ -- ۳۳۲ - ۳۰ ق.م.

موضوع: B.C ۳۰ - ۳۳۲ -- Egypt -- History

شناسه افزوده: مشایخی، رضا، ۱۲۸۴ - ۱۳۶۸، مترجم

رده بندی کنگره: PZ۳

رده بندی دیویی: ۸۲۳/۹۱۴

شماره کتابشناسی ملی: ۸۴۳۲۸۵۶



نام کتاب: کلئوپاترا

نویسنده: کالین فالکنر

مترجم: رضا مشایخی

ویراستار: زهرا نوری

لیتوگرافی: گنج شایگان

چاپ و صحافی: گنج شایگان

شمارگان: ۳۳۰ نسخه

نوبت چاپ: اول - تابستان ۱۴۰۰

قیمت: ۷۵۰/۰۰۰ ریال

ناشر: انتشارات اشرافی

مراکز پخش:

خیابان انقلاب، رویروی دبیرخانه دانشگاه تهران، بازارچه کتاب، طبقه زیرین

☎ ۶۶۴۰۸۴۸۷

☎ ۶۶۴۹۶۲۹۹

☎ ۶۶۹۷۸۸۴۶

انتشارات اشرافی

پخش کتاب بیش

کتابفروشی صفا

📧 eshraghipub

✉ eshraghipub.com

📞 مدیریت واحد تولید انتشارات اشرافی ۰۹۱۲۱۰۷۳۰۰۳

☎ ۳۰۰۰ ۵۳۵۱

این اثر، مشمول قانون مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است، هر کس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر) نشر، یا پخش یا عرضه کند مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

انتشارات اشرافی از کاغذ بالکی با استاندارد FSC و PEFC در این کتاب استفاده کرده است.

مقدمه مؤلف

به طوری که خوانندگان درضمن مطالعه این کتاب متوجه خواهند شد حتی المقدور، به منظور جلوگیری از ثقیل شدن متن از تکرار و ذکر عین عبارات مراجع خودداری شده است. ذکر عین عبارات مراجع نه تنها متن را ثقیل می‌کرد، موجبی هم برایش متصور نیست چراکه تقریباً شواهدی که به آن‌ها مراجعه شده است را همه می‌دانند و نخواستم عین عبارات و یادداشت‌ها را تکرار کنم و به روشی که برای تاریخ‌نویسی به آن عادت کرده‌ام یعنی کتابم روشن و ساده و صحیح باشد، وفادار مانده‌ام. یکی از دوستان که عالم متبحری است وقتی به نقشه من وقوف حاصل کرد، به تصور این که چنین سبکی یعنی تحریر تاریخ بدون ذکر عین مأخذ و نقل عبارات یونانی و لاتینی از اهلیت قهرمانان قدیمی خواهد کاست و شاید درنظر اهل فن و خبره مورد پسند واقع نشود اصرار داشت که از سبک و رسوم دیرینه مورخان عدول نشود.

اما نظر من غیر از این است. به عقیده من هرچه از سبک پیچیده قدیمی احتراز شود و تاریخ را ساده‌تر و روان‌تر بنویسند، برای تربیت عامه مؤثرتر و مفیدتر است. کسب اطلاع از تاریخ گذشته در فراهم آوردن و حفظ تعادل روحی به اندازه‌ای مؤثر است و بر همه واجب شده است که باید هرطور که ممکن است عامه را تشویق کرد که از دوران گذشته اطلاع صحیح کسب نمایند. باید فن تاریخ به نحوی توسعه پیدا کند که همه آن را بیسندند و کتاب‌های تاریخ را بارغبیت بخوانند. علم تاریخ برخلاف گذشته، مقبول عموم واقع شود نه این که منحصرأ در دست خواص بماند.

در این جا بی‌مناسبت نیست قول امرسون^۱ را تکرار کنم که می‌گوید: «تاریخ نباید یک کتاب ملالت‌آور و پراز استدلال و تبحر باشد. نباید مجموعه‌ای از اسامی کتاب‌ها و اسناد و مدارکی باشد که شما خوانده‌اید یا تفحص کرده‌اید. شما که مورخ هستید باید دست مرا بگیرید و به آن سرزمین‌ها به تماشا ببرید و دوران‌هایی را که با تفحص و تحقیق فراگرفته‌اید در نظرم مجسم کنید».